

CAPITOLATO SPECIALE

PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO, AI SENSI DELL'ART. 71 DEL D.LGS. N. 36/2023, DEI SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE E REALIZZAZIONE DEI VIAGGI DI ISTRUZIONE A.S. 2025/2026 DEL POLO LICEALE STATALE "DANTE ALIGHIERI" DI GORIZIA

CIG: B99680D3F6

INDICE

Sommario

TITOLO I – INDICAZIONI GENERALI	4
ART. 1 – SPECIFICHE GENERALI DEI VIAGGI OGGETTO DEI SERVIZI	4
ART. 2 – OGGETTO DELL'APPALTO	4
ART. 3 – DURATA DEL CONTRATTO	18
TITOLO II – VALORE DEL CONTRATTO	18
ART. 4 – VALORE DEL CONTRATTO	18
TITOLO III – CONDIZIONI DEL SERVIZIO	18
ART. 5 – DISPOSIZIONI GENERALI	18
ART. 6.....	18
ART. 7.....	19
ART. 8.....	19
ART. 9.....	19
ART. 10.....	19
ART. 11.....	19
ART. 12.....	20
ART. 13.....	20
ART. 14.....	20
ART. 15.....	20
ART. 16.....	20
ART. 17.....	20
ART. 18.....	20
ART. 19.....	21
ART. 20.....	21
TITOLO IV – REVISIONE DEL PREZZO	21
ART. 21.....	21
TITOLO V – ELEMENTI DEL CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI	21
ART. 22.....	21
TITOLO VI – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E TUTELA DELLA RISERVATEZZA.....	22
ART. 23 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E TUTELA DELLA RISERVATEZZA	22
TITOLO VII – ASPETTI CONTRATTUALI	23
ART. 24 – INADEMPIMENTI E PENALI	23
ART. 25 – RISOLUZIONE DEL CONTRATTO – INTERRUZIONE DEL SERVIZIO	23

ART. 26 – CESSIONE DEI CREDITI	24
ART. 27 – TRACCIABILITA’ DEI FLUSSI FINANZIARI	24
ART. 28 – RECESSO	24
ART. 29 – GARANZIE	24
TITOLO VIII – OSSERVANZA NORMATIVA E RESPONSABILITA’ PER DANNI.....	24
ART. 30 – OSSERVANZA NORMATIVA E RESPONSABILITA’ PER DANNI.....	24
ART. 31 – FORO COMPETENTE	25

TITOLO I – INDICAZIONI GENERALI

ART. 1 – SPECIFICHE GENERALI DEI VIAGGI OGGETTO DEI SERVIZI

Viaggio 1 – Cambridge – soggiorno linguistico

Classi: 3AL, 3BL, 4° Scientifico, 4BB Scientifico, 4C Scientifico, 4° Classico, 4B Classico

Data: Dal 1 marzo all'8 marzo 2026

PARTECIPANTI	N. ALLIEVI: 115 (44M – 71F) N. ACCOMPAGNATORI: 8 (8 F)
DURATA DEL VIAGGIO	1-8 marzo 2026 8 GIORNI - 7 NOTTI
MEZZO DI TRASPORTO – PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	Transfer in bus privato A/R da Gorizia all'aeroporto italiano di partenza Volo A/R Italia (Trieste o Venezia) – aeroporto più vicino a Cambridge, con bagaglio in stiva compreso Trasfer in bus privato A/R dall'aeroporto inglese di arrivo al luogo di incontro
SISTEMAZIONE STUDENTI	Gli studenti dovranno essere sistemati in famiglie (due per famiglia, eccezionalmente tre) ubicate in quartieri sicuri, facilmente raggiungibili a piedi o in autobus dalla scuola in non più di 20 - 25 minuti. Il trattamento dovrà essere di pensione completa (colazione, packed lunch e cena) in famiglia per tutta la durata del soggiorno compreso l'arrivo e la partenza. Le famiglie (di madrelingua inglese) dovranno essere di moralità certa, disponibili all'effettiva ospitalità e aperte al dialogo con gli studenti. Gli studenti potranno avere le chiavi di casa solo durante il giorno: le chiavi dovranno essere ritirate dalla famiglia ospitante dopo cena. Le uscite serali saranno solo ed esclusivamente quelle organizzate e programmate dalla scuola o dagli insegnanti accompagnatori. Non sono ammesse uscite serali autonome e pertanto alle famiglie ospitanti dovrà essere comunicato il programma settimanale affinché siano a

	conoscenza degli impegni giornalieri con la scuola e gli insegnanti accompagnatori. Le famiglie ospitanti sono tenute a controllare i rientri degli allievi al termine delle attività programmate ed a comunicare significativi ritardi al responsabile, in loco, della gestione La sistemazione dovrà essere di buon livello, garantendo pulizia e servizi adeguati. La famiglia ospitante dovrà provvedere a ricevere e a riaccompagnare lo studente al luogo d'incontro con i propri insegnanti il giorno dell'arrivo e della partenza. È richiesta la presenza costante di una persona che gestisca sul posto di residenza degli allievi i rapporti STUDENTI/FAMIGLIA/AGENZIA/SCUOLA assicurando che quanto effettivamente fornito corrisponda a quanto previsto. In particolare si richiede assistenza diretta della scuola per quanto riguarda lo smistamento degli allievi alle famiglie ospitanti all'arrivo. Si richiede inoltre di comunicare agli insegnanti accompagnatori un recapito telefonico di emergenza attivo 24 ore su 24 per tutta la durata del soggiorno. Gli indirizzi delle famiglie ospitanti dovranno essere comunicati con anticipo all'Istituto.
REQUISITI SOGGIORNO LINGUISTICO	DEL 20 lezioni con unità oraria non inferiore ai 50' minuti da svolgersi in orario antimeridiano e in non meno di 5 giorni. In caso di partenza infrasettimanale si richiede pertanto l'apertura della scuola il sabato. Programma didattico da concordare, con congruo anticipo, con gli insegnanti accompagnatori prima della realizzazione del soggiorno; In linea di massima, si richiede un corso di lingua inglese volto allo sviluppo delle competenze comunicative di livello B2/C1 del CEF.

	Attestato di frequenza con indicazione del numero di ore e del livello del corso frequentato secondo i parametri C.E.F. (Common European Framework). Ubicazione della scuola in zona centrale facilmente raggiungibile a piedi o in autobus dagli studenti. Tipo di scuola: indicazione delle attrezzature accessibili agli studenti di cui è dotata. Suola richiesta: LSI (Language Studies International) 41 Tenison Road Cambridge CB1 2DG Info-cam@isi.edu Accreditamento della scuola ad enti certificatori. Abbonamento mezzi in loco.
PERCORSO DI STUDIO E CONDIZIONI	Le classi dovranno essere composte da un massimo di 12 studenti divisi in fasce di livello sulla base di un test d'ingresso da effettuarsi in Italia prima della partenza. Nel caso in cui il corso si svolgesse fuori dai locali della scuola (visite guidate, conferenze ecc.), l'impegno orario degli studenti dovrà essere pari a quello effettuato nella scuola e dovrà impegnare lo stesso numero di docenti che operano in classe. Gli insegnanti dovranno essere di madrelingua, qualificati e di sperimentata professionalità nell'insegnamento della lingua inglese agli stranieri. Il materiale didattico dovrà essere incluso. L'assistenza dello staff della scuola in loco dovrà essere garantita per l'intera durata del soggiorno. Il percorso di studio dovrà comprendere: • Corso di perfezionamento linguistico (corso di inglese generale) che permetta il consolidamento delle abilità orali e scritte. A tale proposito, si chiede di prevedere attività mirate alla preparazione dell'esame di certificazione linguistica Cambridge (livello B2/C1).
SISTEMAZIONE ACCOMPAGNATORI	Camera singola per gli insegnanti accompagnatori con sistemazione in residenza universitaria, pensione o hotel raggiungibile a piedi o in autobus dalla scuola in non più di 15 minuti; la sistemazione prevede colazione, packed lunch

	(eventualmente fornito dalla scuola) e cena o voucher per la cena.
ASSICURAZIONE	Assicurazione medica; Assicurazione bagaglio; annullamento soggiorno per comprovati motivi
ATTIVITA' E SERVIZI OPZIONALI	Attività culturali e ricreative gestite da personale specializzato madrelingua. Per attività culturali che prevedono una guida gli allievi devono essere divisi in gruppi non superiore a 20 unità.
ALLERGIE ED INTOLLERANZE	Le informazioni verranno comunicate tempestivamente a seguito di pre aggiudicazione del servizio

Viaggio 2 – Augsburg / Nuernberg – soggiorno linguistico

Classi: 4AL – 4BL

Data: Dal 1 marzo all'8 marzo 2026

PARTECIPANTI	N. ALLIEVI: 38 (8M – 30F) N. ACCOMPAGNATORI: 3 (3F)
DURATA DEL VIAGGIO	1-8 marzo 2026 8 GIORNI - 7 NOTTI
MEZZO DI TRASPORTO – PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	Transfer in bus privato A/R da Gorizia Località: Augsburg / Nuernberg (Germania)
SISTEMAZIONE STUDENTI	Gli studenti dovranno essere sistemati in famiglie (due per famiglia, eccezionalmente tre) ubicate in quartieri sicuri, facilmente raggiungibili a piedi o in autobus dalla scuola in non più di 20 - 25 minuti.

	Il trattamento dovrà essere di pensione completa (colazione, packed lunch e cena) in famiglia per tutta la durata del soggiorno compreso l'arrivo e la partenza. Le famiglie (di madrelingua tedesca) dovranno essere di moralità certa, disponibili all'effettiva ospitalità e aperte al dialogo con gli studenti. Gli studenti potranno avere le chiavi di casa solo durante il giorno: le chiavi dovranno essere ritirate dalla famiglia ospitante dopo cena. Le uscite serali saranno solo ed esclusivamente quelle organizzate e programmate dalla scuola o dagli insegnanti accompagnatori. Non sono ammesse uscite serali autonome e pertanto alle famiglie ospitanti dovrà essere comunicato il programma settimanale affinché siano a conoscenza degli impegni giornalieri con la scuola e gli insegnanti accompagnatori. Le famiglie ospitanti sono tenute a controllare i rientri degli allievi al termine delle attività programmate ed a comunicare significativi ritardi al responsabile, in loco, della gestione La sistemazione dovrà essere di buon livello, garantendo pulizia e servizi adeguati. La famiglia ospitante dovrà provvedere a ricevere e a riaccompagnare lo studente al luogo d'incontro con i propri insegnanti il giorno dell'arrivo e della partenza. È richiesta la presenza costante di una persona che gestisca sul posto di residenza degli allievi i rapporti STUDENTI/FAMIGLIA/AGENZIA/SCUOLA assicurando che quanto effettivamente fornito corrisponda a quanto previsto. In
--	--

	particolare si richiede assistenza diretta della scuola per quanto riguarda lo smistamento degli allievi alle famiglie ospitanti all'arrivo. Si richiede inoltre di comunicare agli insegnanti accompagnatori un recapito telefonico di emergenza attivo 24 ore su 24 per tutta la durata del soggiorno. Gli indirizzi delle famiglie ospitanti dovranno essere comunicati con anticipo all'Istituto.
REQUISITI SOGGIORNO LINGUISTICO DEL	20 lezioni con unità oraria non inferiore ai 45' minuti da svolgersi in orario antimeridiano e in non meno di 5 giorni. In caso di partenza infrasettimanale si richiede pertanto l'apertura della scuola il sabato. Programma didattico da concordare, con congruo anticipo, con gli insegnanti accompagnatori prima della realizzazione del soggiorno; In linea di massima, si richiede un corso di lingua tedesca volto allo sviluppo delle competenze comunicative di livello B1/B2 del CEFR Attestato di frequenza con indicazione del numero di ore e del livello del corso frequentato secondo i parametri C.E.F. R.(Common European Framework of Reference for Languages). 20 ore di attività PCTO pomeridiane (Programma culturale) Attività di lettura del territorio

	Ubicazione della scuola in zona centrale facilmente raggiungibile a piedi o in autobus dagli studenti. Tipo di scuola: indicazione delle attrezzature accessibili agli studenti di cui è dotata. Accreditamento della scuola ad enti certificatori. Abbonamento mezzi in loco.
PERCORSO DI STUDIO E CONDIZIONI	Le classi dovranno essere composte da un massimo di 12 studenti divisi in fasce di livello sulla base di un test d'ingresso da effettuarsi in Italia prima della partenza. Nel caso in cui il corso si svolgesse fuori dai locali della scuola (visite guidate, conferenze ecc.), l'impegno orario degli studenti dovrà essere pari a quello effettuato nella scuola e dovrà impegnare lo stesso numero di docenti che operano in classe. Gli insegnanti dovranno essere di madrelingua, qualificati e di sperimentata professionalità nell'insegnamento della lingua inglese agli stranieri. Il materiale didattico dovrà essere incluso. L'assistenza dello staff della scuola in loco dovrà essere garantita per l'intera durata del soggiorno. Il percorso di studio dovrà comprendere: • Corso di perfezionamento linguistico (corso di tedesco generale) che permetta il consolidamento delle abilità orali e scritte. A tale proposito, si chiede di prevedere attività mirate alla preparazione dell'esame di certificazione linguistica Goethe Institut (livello B1/B2).
SISTEMAZIONE ACCOMPAGNATORI	Camera singola per gli insegnanti accompagnatori con sistemazione in residenza universitaria, pensione o hotel raggiungibile a piedi o in autobus dalla scuola in non più di 15 minuti; la sistemazione prevede colazione, packed lunch (eventualmente fornito dalla scuola) e cena o voucher per la cena.

ASSICURAZIONE	Assicurazione medica; Assicurazione bagaglio; annullamento soggiorno per comprovati motivi
ATTIVITA' E SERVIZI OPZIONALI	Attività culturali e ricreative gestite da personale specializzato madrelingua. Per attività culturali che prevedono una guida gli allievi devono essere divisi in gruppi non superiore a 20 unità.
ALLERGIE ED INTOLLERANZE	Le informazioni verranno comunicate tempestivamente a seguito di pre aggiudicazione del servizio.

Viaggio 3 – Siviglia e Granada (o Atene)

Classi: 5AC– 5BC

Data: Dal 23 AL 27 febbraio 2026

PARTECIPANTI	N. ALLIEVI: 21 (6M – 15 F) N. ACCOMPAGNATORI: 2 (2F)
DURATA DEL VIAGGIO	5 GIORNI 4 NOTTI
MEZZO DI TRASPORTO – PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	BUS-TRENO O AEREO
SISTEMAZIONE ALBERGHIERA PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	ALLIEVI: camera doppia o tripla con bagno ACCOMPAGNATORI: camera singola con bagno CATEGORIA: minimo *** /**** (tre/quattro stelle) POSIZIONE: CAMERE SINGOLE PER DOCENTI
RISTORAZIONE	INTERNA o ESTERNA: interna o esterna TRATTAMENTO: pernottamento e mezza pensione (eventuale pranzo al sacco)

	COLAZIONE: a buffet/al tavolo
ASSICURAZIONE	Assicurazione medica; Assicurazione bagaglio; annullamento soggiorno per comprovati motivi
PRENOTAZIONI EFFETTUARSI CON AGENZIA	PULLMAN + INGRESSI MUSEI MUSEI (ATENE, DELFI, OLIMPIA) + 2 GUIDE
ALLERGIE ED INTOLLERANZE	Le informazioni verranno comunicate tempestivamente a seguito di pre aggiudicazione del servizio.

PROGRAMMA DI MASSIMA

Programma **di massima subordinato agli orari dei voli aerei per Atene.**

Per Siviglia/Granada è richiesta proposta di programma da parte dell'Agenzia.

1° giorno:

- CAPO SOUNIO

visita al Tempio di Poseidone

- ATENE

visita del Museo archeologico, tour orientativo nei quartieri di Monastiraki e Plaka

2° giorno: ATENE

- l'Arco di Adriano, lo Stadio Panatenaico
- Museo dell'Acropoli
- Visita dell'Acropoli, con i resti del Partenone, dell'Eretteo, del Teatro di Dionisio, dei templi e santuari.
- Visita all'antica Agorà e al Tempio di Efesto. Stoà di Attalo caratteristi quartieri della Plaka e Monastiraki
- Agorà romana e Torre dei venti

3° giorno: DELFI

- la fonte Castalia, il Tempio di Apollo, la via Sacra, l'Agorà Romana, il Grande Altare, il Teatro Museo.

4° giorno:

CORINTO ANTICA - EPIDAURO-MICENE- NAUPLIA

- canale di Corinto
- EPIDAURO: Visita del teatro, dell'Aslepiadeon,

- MICENE: Porta dei Leoni, Cittadella, Sala del trono, la grande Corte, tesoro di Atreo (Tomba di Agamennone).
- NAUPLIA
- Corinto antica

5° giorno:

- Visita al MUSEO DELL'ACROPOLI
- Cambio della guardia davanti al Parlamento

Viaggio 4 - Siviglia e Granada

Classi: 5ASU 5BSU 5AES 5AL 5BL 5CL

Data: DAL 23 AL 27 febbraio 2026

PARTECIPANTI	N. ALLIEVI: 98 (20M – 78 F) N. ACCOMPAGNATORI: 8 (2M + 6F)+ 2 EDUCATORI(1 F+1M)
DURATA DEL VIAGGIO	5 GIORNI 4 NOTTI
MEZZO DI TRASPORTO – PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	TRENO
SISTEMAZIONE ALBERGHIERA PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	ALLIEVI: camera doppia o tripla con bagno <i>(Per n.1 alunna si richiede una camera doppia o tripla da condividere con n.2 educatori, che sia accessibile con la carrozzina e che abbia un bagno attrezzato per persone con disabilità).</i> ACCOMPAGNATORI: camera singola con bagno CATEGORIA: minimo *** /**** (tre/quattro stelle) POSIZIONE: CAMERE SINGOLE PER DOCENTI

RISTORAZIONE	INTERNA o ESTERNA: interna o esterna TRATTAMENTO: pernottamento e mezza pensione (eventuale pranzo al sacco) COLAZIONE: a buffet/al tavolo
ASSICURAZIONE	Assicurazione medica; Assicurazione bagaglio; annullamento soggiorno per comprovati motivi
PRENOTAZIONI EFFETTUARSI CON AGENZIA DA	TRENO, PULLMAN + INGRESSI MUSEI MUSEI + 2 GUIDE (SI RICHIEDE UN AUTOBUS CON PEDANA)
ALLERGIE E INTOLLERANZE	Le informazioni verranno comunicate tempestivamente a seguito di pre aggiudicazione del servizio

PROGRAMMA DI MASSIMA

Il programma è da proporre da parte dell'Agenzia.

Viaggio 5 – Praga (o Siviglia e Granada)

Classi: 5AS – 5BS – 5CS – 5DS

Data: seconda quindicina di marzo 2026

PARTECIPANTI	N. ALLIEVI: 75 (35F – 40M) N. ACCOMPAGNATORI: 5 (2M – 3F)
DURATA DEL VIAGGIO	5 GIORNI 4 NOTTI
MEZZO DI TRASPORTO – PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	TRENO
SISTEMAZIONE ALBERGHIERA PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	ALLIEVI: camera doppia o tripla con bagno ACCOMPAGNATORI: camera singola con bagno CATEGORIA: minimo *** /**** (tre/quattro stelle) POSIZIONE:

	CAMERE SINGOLE PER DOCENTI
RISTORAZIONE	INTERNA o ESTERNA: interna o esterna TRATTAMENTO: pernottamento e mezza pensione(eventuale pranzo al sacco) COLAZIONE: a buffet/al tavolo
ASSICURAZIONE	Assicurazione medica; Assicurazione bagaglio; annullamento soggiorno per comprovati motivi
PRENOTAZIONI DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	TRENO, PULLMAN + INGRESSI MUSEI MUSEI + 2 GUIDE
ALLERGIE ED INTOLLERANZE	Le informazioni verranno comunicate tempestivamente a seguito di pre aggiudicazione del servizio.

PROGRAMMA DI MASSIMA

Da proporre da parte dell’Agenzia

Viaggio 6 – Bosnia

Classi:

Partecipanti: 51 studenti in totale di 4 classi con 5 docenti accompagnatori suddivise come indicato:

1 Gruppo (1°viaggio) 26 studenti

4ASU Liceo Economico Scienze umane 18 studenti (1M –17 F)

4BES Liceo Economico Scienze umane 8 studenti (3M –5 F)

2 Gruppo (2°Viaggio) 25 studenti

4BSU Liceo Scienze Umane 14 studenti (2M-12F)

4AES Liceo Scienze Umane 11 studenti (3M-8F)

Data: aprile 2026

PARTECIPANTI	N. ALLIEVI: 51 N. ACCOMPAGNATORI: 5 Suddivisi in DUE GRUPPI: (Due uscite distinte) Gruppo 1: classi 4ASU e 4BES, 26 studenti + 2 docenti (1M+1F) Gruppo 2: classi 4BSU e 4AES, 25 studenti + 3 docenti (2 F+1M)
DURATA DEL VIAGGIO	5 GIORNI - 4 NOTTI
MEZZO DI TRASPORTO – PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	PULMAN
SISTEMAZIONE ALBERGHIERA PRENOTAZIONE DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	ALLIEVI: camera doppia o tripla con bagno ACCOMPAGNATORI: camera singola con bagno CATEGORIA: minimo *** /**** (tre/quattro stelle)
RISTORAZIONE	INTERNA o ESTERNA: interna o esterna TRATTAMENTO: pernottamento e mezza pensione PENSIONE COMPLETA COLAZIONE: a buffet/al tavolo
ASSICURAZIONE	Assicurazione medica; Assicurazione bagaglio; annullamento soggiorno per comprovati motivi
PRENOTAZIONI DA EFFETTUARSI CON AGENZIA	Vedi programma allegato Richiesta di personale qualificato come accompagnatore permanente in tutte le attività. Richiesta esplicita di un autista di esperienza provata relativamente ai viaggi nei Balcani.
ALLERGIE ED INTOLLERANZE	Le informazioni verranno comunicate tempestivamente a seguito di pre aggiudicazione del servizio

PROGRAMMA:

Giorno 1:

Lipa: visita guidata al Museo-Memoriale “Lipa Pamti” (Lipa ricorda)

Kuterevo: visita guidata al “Velebitsko utočište za mlade medvjede Kuterevo” e incontro con i volontari dell’associazione Velebitska Udruga Kuterevo

Arrivo a Bihać e pernottamento

Cena/incontro con associazioni che operano in loco nel campo dell’assistenza rifugiati, migranti, nuclei familiari in difficoltà e minori non accompagnati

Giorno 2:

Partenza ore 08.30 da Bihać

Jaice: visita guidata con esperti al museo dell’AVNOJ

Travnik: visita guidata del Museo nella casa natale di Ivo Andric e della Moschea Arcobaleno nel centro storico.

Arrivo a Sarajevo e pernottamento

Giorno 3:

Sarajevo:

Mattina: visite guidate alla scoperta della multiculturalità di Sarajevo a Museo ebraico, Museo di Gazi Husrev Beg e moschea annessa, Chiesa Ortodossa dedicata agli Arcangeli Michele e Gabriele.

Pomeriggio: visita del Municipio, richiesta di incontro con il Sindaco della Città di Sarajevo e con la storica interprete e traduttrice per i giornalisti e l’esercito italiano, Kanita Fočak, presso la ex-Biblioteca universitaria “Vječnica”

Giorno 4:

Partenza ore 8.00 da Sarajevo

Ore 10.30 arrivo a Srebrenica/Potočari, visita del museo e del memoriale

Ore 13.30: incontro con l’associazione “Žene Srebrenice” e incontri con superstiti del genocidio

Ore 19.00: arrivo a Tuzla e pernottamento - incontro con le associazioni che si occupano di supporto al disagio infantile

Giorno 5:

Partenza ore 8.30 da Tuzla

Ore 11.00: Visita del memoriale e del museo di Jasenovac

Ore 19.00: Rientro a Gorizia

Le attività prevedono una serie di incontri con esperti, testimoni ed esponenti delle associazioni locali operanti in ambito sociale, culturale e del volontariato, in modo da approfondire e sviluppare una serie di tematiche quali la Seconda Guerra Mondiale, le guerre balcaniche, le rotte migratorie, la società e la cultura dei Balcani dal Novecento a oggi.

ART. 2 – OGGETTO DELL'APPALTO

L'appalto ha per oggetto l'affidamento dei "Servizi di organizzazione e realizzazione dei viaggi di istruzione dell'anno scolastico 2025/2026 del Polo Liceale Statale Dante Alighieri di Gorizia" secondo le modalità e le condizioni di seguito previste.

ART. 3 – DURATA DEL CONTRATTO

I Servizi oggetto di affidamento riguardano i viaggi di istruzione previsti per l'anno scolastico 2025/2026. La durata massima prevista è dunque indicativamente fino al 31/07/2026.

TITOLO II – VALORE DEL CONTRATTO

ART. 4 – VALORE DEL CONTRATTO

Il Valore della presente procedura è stato calcolato sulla base del numero degli studenti, docenti e accompagnatori che prenderanno parte a ciascun viaggio, considerando l'importo massimo pro capite come sotto specificato (e allegato tra i documenti di gara):

VIAGGI DI ISTRUZIONE 2026 - POLO LICEALE STATALE DANTE ALIGHIERI - GORIZIA									
TIPOLOGIA	CPV	LUOGO	DATE	CLASSI	NUMERO STUDENTI PARTECIPANTI	plu' docenti	IMPORTO	TOTALE €	
1 Soggiorno linguistico	63511000-4 Organizzazione di viaggi tutto compreso	Cambridge	1-8 marzo 2026	TERZE E QUARTE	115,00	8,00	950,00 €	116.850,00 €	
2 Soggiorno linguistico	63511000-4 Organizzazione di viaggi tutto compreso	Augsburg/Nuernberg	1-8 marzo 2026	QUARTE	38,00	3,00	1.000,00 €	41.000,00 €	
3 Viaggio istruzione	63511000-4 Organizzazione di viaggi tutto compreso	Siviglia/Granada o Atene	dal 23 al 27 febbraio	QUINTE AC-BC	21,00	2,00	750,00 €	17.250,00 €	
4 Viaggio istruzione	63511000-4 Organizzazione di viaggi tutto compreso	Siviglia/Granada	dal 23 al 27 febbraio	QUINTE (SAJU SBSU SAES SAL SBL SCL)	98,00	10,00	750,00 €	81.000,00 €	
5 Viaggio istruzione	63511000-4 Organizzazione di viaggi tutto compreso	Praga o Siviglia/Granada	seconda metà marzo 2026	QUINTE SCIENTIFICO	75,00	5,00	650,00 €	52.000,00 €	
6 Viaggio istruzione	63511000-4 Organizzazione di viaggi tutto compreso	Bosnia	aprile 2026 -due gruppi	QUARTE	51,00	5,00	450,00 €	25.200,00 €	
TOTALE BASE ASTA								333.300,00 €	

L'importo a base d'asta è dunque determinato in € 333.300,00 (trecentotrentatremilatrecento/00), gli oneri per la sicurezza da interferenze non soggetti a ribasso sono pari a € 0,00.

L'importo offerto dall'Operatore Economico dovrà coprire tutte le spese di cui alle specifiche del presente Capitolato speciale e delle schede viaggi indicate all'art. 1, compreso il costo del carburante, pedaggi autostradali, ingressi in città e parcheggi, diaria vitto e alloggio autista/i, eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. del 14/10/1992 e successive integrazioni e modifiche.

Il CCNL applicabile alla procedura di che trattasi ai sensi dell'art. 11, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 è quello relativo a Terziario, Agenzie di Viaggio e Turismo.

TITOLO III – CONDIZIONI DEL SERVIZIO

ART. 5 – DISPOSIZIONI GENERALI

I rapporti contrattuali derivanti dall'aggiudicazione sono regolati dalle norme contenute nel D.l. n. 129 del 28/08/2018 e dalla legge e dal regolamento di contabilità di Statuto di cui a rr. Dd. 18/11/1923, n. 2440 E 23/05/1924, N. 827, nonché dalle condizioni di seguito specificate.

ART. 6

L'Agenzia di Viaggi (di seguito denominata ADV) si impegna a rispettare le indicazioni delle CC.MM. n. 674 del 03/02/2016, n. 291 del 14/10/1992 e n. 623 del 2/10/1996, fornendo, su richiesta dell'Istituzione Scolastica (di seguito denominata IS), tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n. 291/92, anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'ADV.

ART. 7

La validità dei preventivi, sarà riferita alla data prevista dell’effettuazione del viaggio, salvo variazioni dei costi documentabili e non imputabili all’ ADV (es.: cambi valutari, trasporto, carburante, pedaggi autostradali, posteggi, ingressi, tasse, ecc.). Si richiama al riguardo l’art. 11 D.L.vo del 17/3/1995 n. 111. La scuola si riserva comunque il diritto di annullare il viaggio qualora l’aumento della quota, anche per i motivi suddetti, dovesse superare il 10%. In tal caso l’agenzia si impegna a restituire, senza nulla pretendere, gli acconti che fossero già stati versati relativamente ai viaggi annullati. L’agenzia deve, al momento dell’offerta, impegnarsi specificatamente al rispetto di tali condizioni.

ART. 8

L’Agenzia di Viaggi (ADV), su richiesta dell’Istituto Scolastico (IS), fornisce tutte le indicazioni riguardo ad altri servizi quali, ad esempio, ingressi a musei o siti archeologici, gallerie, mostre, ecc., che richiedono il pagamento in loco. I suddetti servizi dovranno essere necessariamente richiesti al momento della prenotazione del viaggio ed i relativi importi saranno inclusi nella quota di partecipazione. Lo stesso varrà per i servizi di guide, interpreti od accompagnatori.

ART. 9

In caso di partecipazione al viaggio di istruzione di studenti in situazione di handicap, dovranno essere rispettate le seguenti indicazioni:

- l’IS, per una corretta e funzionale organizzazione, nonché per la determinazione del costo del viaggio, comunicherà all’ADV la presenza di studenti con disabilità, i relativi servizi necessari e l’eventuale presenza di assistenti educatori culturali;
- agli studenti con disabilità e agli assistenti educatori culturali dovranno essere forniti i servizi idonei, secondo la normativa vigente in materia.

ART. 10

L’affidamento dell’organizzazione e della realizzazione di ciascun viaggio da parte dell’IS dovrà avvenire con una lettera di impegno dell’IS stesso e dovrà essere stipulato un contratto con l’ADV contenente tutti gli elementi relativi al viaggio, come previsto dal D.L.vo del 17/03/1995 n. 111 di attuazione della Direttiva 314/90/CEE ed in coerenza con le norme del D.l. n. 129 del 28/08/2018 “Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell’articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107. (18G00155)”. Detto contratto dovrà essere sottoscritto sia dall’IS che dalla ADV dalle persone legalmente autorizzate.

ART. 11

Gli alberghi dovranno essere della categoria di almeno tre stelle, con sistemazione per gli studenti in camere multiple con non più di 4 letti con servizi privati.

Tali indicazioni vanno analiticamente espresse nei preventivi. Le strutture recettive saranno dunque indicate (nome, indirizzo, telefono/fax/mail ubicazione) da parte dell’ADV.

Le sistemazioni saranno in camere singole, con servizi privati, gratuite per i docenti (una ogni 15 paganti e per eventuali docenti di sostegno/ educatori) ed a 2/3/4 letti per gli studenti come da offerta; ulteriori camere singole, subordinatamente alla disponibilità dello/gli albergo/ghi, comporteranno un supplemento.

La sistemazione del gruppo avverrà in un solo albergo, salvo che, per l’entità del gruppo o in caso di piccoli centri, si renda necessaria la sistemazione in più alberghi. L’ubicazione dovrà essere il più vicino possibile ai luoghi da visitare.

ART. 12

In relazione ai servizi di pensione completa o di mezza pensione dovrà essere indicato se i pasti saranno serviti nello/gli albergo/ghi stesso/i, in ristorante/i o con cestino/i da viaggio (quest'ultimo/i se richiesto/i) o in self-service (comunque vicino all'albergo). Tale condizione deve essere esplicitamente assicurata. I servizi alberghieri e le condizioni di manutenzione delle strutture devono essere adeguati alla categoria di almeno tre stelle richiesta.

ART. 13

I viaggi di istruzione potranno essere effettuati con qualsiasi mezzo idoneo di trasporto. La comunicazione dell'entità dei posti, assegnati da parte dei Vettori, dovrà essere fornita all'IS dall'ADV all'atto di conferma dei servizi previsti per il relativo viaggio.

ART. 14

Ove siano utilizzati autopullman, gli stessi saranno a disposizione per tutti gli spostamenti del gruppo, inerenti all'itinerario precedentemente stabilito, senza costi aggiuntivi, inclusi brevi spostamenti serali. Nelle quote si intendono inclusi: carburante, pedaggi autostradali, ingressi in città e parcheggi, iva, diaria vitto ed alloggio autista/i, eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. n.291 del 14/10/1992. È richiesta la comunicazione della/e eventuale/i compagnia/e di noleggio, allegando una dichiarazione nella quale la stessa si impegna a fornire, su richiesta, i dati previsti dalla citata C.M. art. 9.8 lettere a-le integrazioni; va comunque indicato il massimale assicurativo degli automezzi della compagnia indicata.

ART. 15

L'IS può riservarsi di far verificare, alla partenza del viaggio ed avvalendosi delle Autorità competenti, l'idoneità dei mezzi utilizzati. Sempre per i viaggi in pullman (effettuati in Italia) è richiesta la comunicazione della/e compagnia/e di noleggio, allegando anche una dichiarazione nella quale la stessa si impegna a fornire, se richiesta, i dati previsti dalla citata C.M. art. 9.8 (lettere a/l) e integrazioni; va comunque indicato il massimale assicurativo degli automezzi della compagnia indicata).

ART. 16

Per l'eventuale uso del treno durante gli spostamenti notturni potrà essere richiesta la vettura con compartimento cuccette.

ART. 17

Al momento dell'arrivo presso gli alberghi, l'IS, nella persona del responsabile accompagnatore, avrà cura di verificare la rispondenza dei servizi e delle strutture a quanto previsto e contenuto nel pacchetto turistico offerto. Eventuali difformità riscontrate dovranno essere immediatamente contestate per successive azioni e transazioni. L'IS dovrà garantire, con apposita dichiarazione scritta preventiva, la conservazione dello stato delle strutture alberghiere/ristorative al momento della partenza dalle stesse, nonché dei mezzi di trasporto utilizzati. Nel caso vengano denunciati danni imputabili all'IS, quest'ultima e l'ADV riscontreranno immediatamente ed in contraddittorio gli stessi e ne verificheranno l'entità con i relativi fornitori. L'ammontare dell'eventuale spesa sarà addebitato all'IS con specifica fattura emessa dall'ADV.

ART. 18

Le gratuità di viaggio saranno accordate in ragione di una ogni quindici partecipanti paganti e per eventuali docenti di sostegno/educatori. Per tutti i partecipanti, compresi gli accompagnatori, dovranno essere previste le garanzie assicurative prescritte nella normativa vigente ed eventuali polizze assistenza. Vanno tassativamente indicati i massimali assicurativi e non possono essere previste clausole accessorie che comportino oneri per i partecipanti o per la scuola. L'agenzia indicherà le condizioni di rinuncia e le eventuali penalità a carico degli studenti nei giorni immediatamente precedenti il viaggio. Tutti i servizi dovranno

essere comprensivi di IVA e dei diritti di agenzia, in modo che il prezzo esposto contenga precisamente il totale da pagare.

ART. 19

Sarà versato, nel momento in cui l'ADV confermerà i servizi prenotati e su presentazione delle relative fatture in formato elettronico un acconto delle quote pari al 25%. Il saldo avverrà, nei modi e nei tempi stabiliti fra le parti, su presentazione delle relative fatture in formato elettronico, entro e non oltre cinque giorni dal rientro dal viaggio. Tali modalità fanno parte integrante del contratto. Nel caso in cui il viaggio di istruzione preveda l'uso di mezzi aerei e/o ferroviari e/o marittimi, il costo dei relativi biglietti, su accordo delle parti, sarà versato dall'IS all'atto della presentazione della relativa fattura da parte dell'ADV.

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, già menzionata, con particolare riferimento al decreto legislativo del 17-3-95, n. 111, relativo all' "Attuazione della direttiva n.314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti <<tutto compreso>>".

ART. 20

L'ADV rilascerà all'IS, prima della partenza, i documenti relativi al viaggio. Sui documenti saranno indicati: il nome dell'IS, l'entità del gruppo, i servizi prenotati ed il fornitore relativi al viaggio. L'IS, nella persona del responsabile accompagnatore, avrà cura di rilevare l'esatto numero dei partecipanti, nonché l'utilizzo dei servizi previsti, con apposita dichiarazione sottoscritta sui relativi documenti di viaggio (voucher, titoli di trasporto); in caso di trasporto ferroviario/marittimo, il responsabile accompagnatore avrà cura di farvi annotare dal personale competente il numero esatto dei viaggiatori. Tali adempimenti consentiranno all'IS di poter, eventualmente, ottenere il rimborso, qualora il numero dei partecipanti sia stato oggetto di variazioni in meno oppure non tutti i servizi siano stati utilizzati per causa di forza maggiore. L'IS dovrà, al rientro in sede del gruppo e, comunque, entro e non oltre cinque giorni, informare l'ADV delle eventuali variazioni relative al numero dei partecipanti, nonché dei servizi di cui non si è usufruito.

TITOLO IV – REVISIONE DEL PREZZO

ART. 21

Qualora nel corso di esecuzione del contratto si verifica una variazione, in aumento o in diminuzione, del costo del servizio superiore al cinque per cento dell'importo complessivo, i prezzi sono aggiornati, nella misura dell'ottanta per cento della variazione in relazione alla prestazione principale. L'importo non può superare la quota massima pro-capite prevista. Ai fini del calcolo della variazione dei prezzi si utilizzano Indici Istat (FOI o altri indici compatibili con la natura contrattuale), prezziari di riferimento e preventivi derivanti da indagini di mercato effettuati dalle parti interessate.

TITOLO V – ELEMENTI DEL CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

ART. 22

Come previsto dall'art. 11 D. L.vo del 17 marzo 1995, n. 111, il contratto dovrà contenere i seguenti elementi:

- Destinazione, durata, data di inizio e conclusione; qualora sia previsto un soggiorno frazionato, durata del medesimo con relative date di inizio e fine;
- Nome, indirizzo, numero di telefoni ed estremi dell'autorizzazione all'esercizio dell'organizzatore o venditore che sottoscrive il contratto;

- Prezzo del pacchetto di viaggio, modalità della sua revisione, diritti e tasse sui servizi di atterraggio, sbarco e imbarco nei porti ed aeroporti e gli altri oneri posti a carico del viaggiatore;
- Importo, comunque non superiore al 25% del prezzo, da versarsi all'atto della prenotazione, nonché il termine per il pagamento del saldo; il suddetto importo è versato a titolo di caparra ma gli effetti di cui all'art. 1385 del codice civile non si producono allorché il recesso dipenda da fatto sopraggiunto non imputabile, ovvero sia giustificato dal grave inadempimento della controparte;
- Estremi della copertura assicurativa e delle ulteriori polizze convenute con il viaggiatore;
- Mezzi, caratteristiche e tipologie di trasporto, data, ora, luogo della partenza e del ritorno, tipo di posti assegnati;
- Ove il pacchetto di viaggio includa la sistemazione in albergo, l'ubicazione, la categoria turistica, il livello, l'eventuale idoneità all'accoglienza di persone disabili, nonché le principali caratteristiche, la conformità alla regolamentazione dello Stato membro ospitante, i pasti forniti;
- Itinerario, visite, escursioni e altri servizi inclusi nel pacchetto, ivi compresa la presenza di accompagnatori e guide turistiche;
- Termine entro cui il consumatore deve essere informato dell'annullamento del viaggio per la mancata adesione del numero minimo di partecipanti previsto;
- Accordi specifici sulle modalità di viaggio espressamente convenuti tra l'organizzatore o il venditore e il consumatore al momento della prenotazione;
- Eventuali spese poste a carico del consumatore per la cessione del contratto a un terzo;
- Termine entro il quale il consumatore deve presentare reclamo per l'inadempimento o l'inesatta esecuzione del contratto;
- Termine entro il quale il consumatore deve comunicare la propria scelta in relazione alle modifiche delle condizioni contrattuali.

TITOLO VI – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E TUTELA DELLA RISERVATEZZA

ART. 23 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E TUTELA DELLA RISERVATEZZA

I dati personali di tutti i soggetti coinvolti nella presente procedura e nell'erogazione del Servizio saranno trattati nel rispetto del D.Lgs. n. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018 e del Regolamento UE 679/2016.

Il soggetto interessato richiedente potrà esercitare in ogni momento i suoi diritti nei confronti dei seguenti soggetti:

Denominazione: **Polo Tecnologico Alto Adriatico "Andrea Galvani" (Responsabile Esterno al Trattamento dei dati)**

Sede: Via Roveredo 20/b – 33170 Pordenone

C.F.: 01472410933

Denominazione: **Polo Liceale Statale di Gorizia**

Codice meccanografico: GOIS001006

Sede: Viale XX Settembre n.11 – 34170 Gorizia

C.F.: 80004170314

Il titolare del trattamento **Polo Liceale Statatle di Gorixia Gorizia** – ha nominato un Data Protection Officer (Responsabile della protezione Dati) contattabile ai seguenti recapiti

OXfirm s.r.l. Viale Antonio Ciamarra 259 – 00173 – ROMA (RM)

oxfirm@oxfirm.it

PEC: oxfirm@emailcertificatapec.it

+39 06 86356274

Tali dati potranno essere utilizzati esclusivamente per finalità strettamente connesse all'esecuzione del contratto.

TITOLO VII – ASPETTI CONTRATTUALI

ART. 24 – INADEMPIMENTI E PENALI

In caso di inadempimento nell'esecuzione delle obbligazioni contrattuali o il compimento da parte dell'ADV di azioni e/o atti che abbiano compromesso o che siano tali da compromettere il Servizio o nuocere alla convenienza del luogo, l'Istituzione Scolastica, fatto salvo il risarcimento del maggior danno, avrà la facoltà di applicare delle penali adeguate all'importanza e alla gravità dell'infrazione, non esclusa la revoca del contratto.

In particolare, in presenza di violazioni e/o inadempienze, l'IS contesterà l'accertata violazione a mezzo PEC all'ADV indicando anche l'entità della penale variabile da € 50,00 ad € 250,00 a seconda della gravità della violazione accertata. L'ADV entro 7 giorni dalla ricezione della PEC potrà presentare osservazioni che verranno valutate dall'IS che, tenuto conto delle medesime, disporrà in ordine all'applicazione definitiva della penale.

Le penalità, cumulativamente, non possono superare il 10% dell'importo contrattuale netto (art. 126 del D.Lgs. 36/2023).

Nel caso in cui le penali raggiungessero l'ammontare di cui al comma che precede, l'I.S. potrà procedere alla risoluzione del contratto.

ART. 25 – RISOLUZIONE DEL CONTRATTO – INTERRUZIONE DEL SERVIZIO

L'I.I.S., fatto salvo l'esercizio dei poteri di autotutela nei casi consentiti dalle norme vigenti, potrà risolvere di diritto il Contratto, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile, previa comunicazione da farsi all'ADV via PEC, nei seguenti casi:

- a) reiterati inadempimenti e violazioni delle norme di legge e/o di regolamento e/o contrattuali tali da compromettere la qualità, la regolarità e la continuità del Servizio, a totale incondizionato giudizio dell'I.I.S.;
- b) dopo n. 3 contestazioni formali, intervenute nell'arco di 6 (sei) mesi, per le quali non siano pervenute o non siano state accolte, da parte del I.I.S., le giustificazioni dell'Affidatario (ADV);
- c) qualora ogni altra fattispecie d'inadempimento e/o irregolarità faccia venire meno il rapporto di fiducia sottostante il Contratto, a totale incondizionato giudizio dell'Istituzione Scolastica.

La risoluzione del Contratto farà sorgere a favore dell'Istituzione Scolastica:

- la facoltà di procedere all'esecuzione in danno dell'ADV, fatto salvo il diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno; l'esecuzione in danno non esime l'ADV dalla responsabilità civile e penale in cui lo stesso possa incorrere a norma di legge per i fatti che hanno motivato la risoluzione;
- il diritto di affidare a terzi il Servizio, in danno dell'Affidatario (ADV), fatto salvo il diritto al risarcimento delle maggiori spese (comprese eventuali differenze del canone di locazione e oneri per indizione nuova procedura di selezione) che l'Istituto dovesse sostenere per il rimanente periodo

contrattuale, nel caso in cui non riuscisse ad assegnare il Servizio utilizzando la graduatoria scaturita dalla procedura di Gara e fosse obbligata ad esperire una nuova procedura.

ART. 26 – CESSIONE DEI CREDITI

La cessione dei crediti è disciplinata dall'art. 120, comma 12 del Codice.

ART. 27 – TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

L'ADV, in sede di stipula del Contratto, dovrà indicare un conto corrente dedicato, anche non in via esclusiva, alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3 della L. 136/2010 e s.m.i., specificando le generalità ed il codice fiscale dei soggetti abilitati ad operare sullo stesso. Inoltre, dovrà dichiarare di assumere tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti nella predetta legge. La violazione del presente obbligo determinerà la risoluzione di diritto del Contratto.

ART. 28 – RECESSO

Ai sensi dell'art. 123 del Codice, fermo restando quanto previsto dagli artt. 88, comma 4 *ter*, e 92, comma 4, del D.Lgs. 159/2011, l'Istituzione Scolastica potrà recedere dal Contratto, in tutto o in parte, in qualunque momento. L'ADV non potrà pretendere dall'Istituto alcun indennizzo per le spese sostenute per i servizi espletati.

L'Istituzione Scolastica potrà, pertanto, recedere dal Contratto in ogni momento, anche in deroga a quanto previsto dall'art. 1671 del codice civile, dandone comunicazione all'ADV mediante PEC o raccomandata con ricevuta di ritorno, con preavviso di almeno 30 giorni solari rispetto agli effetti del recesso.

ART. 29 – GARANZIE

L'ADV, alla sottoscrizione del contratto, deve costituire garanzia definitiva ai sensi dell'art. 117 del D.Lgs. 36/2023 e con le modalità previste dall'art. 106 del d.lgs. 36/2023, pari al 10% dell'importo contrattuale.

La garanzia definitiva è costituita sotto forma di fideiussione ed è rilasciata da istituto di credito autorizzato, a titolo di pegno a favore del I.I.S. La garanzia fideiussoria, firmata digitalmente, viene verificata telematicamente presso l'emittente ovvero gestita con ricorso a piattaforme operanti con tecnologie basate su registri distribuiti ai sensi dell'art. 8-ter c. 1 del D.L. 35/2018, convertito con modificazioni, dalla L. 12/2019, conformi alle caratteristiche stabilite dall'AGID con il provvedimento di cui all'art. 26 c. 1 del codice.

L'ADV, ai fini della stipula del Contratto relativo alla gestione del Servizio di organizzazione e realizzazione dei viaggi di istruzione per l'anno i 2025/2026, **pena la decadenza dall'aggiudicazione**, è altresì obbligato a presentare idonea polizza per responsabilità civile (RC), per le garanzie di seguito indicate e a mantenerla in vigore per tutta la durata del Contratto.

L'ADV deve possedere idonea **polizza assicurativa di responsabilità civile verso terzi (RCT)** con i seguenti massimali minimi: Responsabilità civile: euro 300.000,00 con il minimo di euro 300.000.000 per i danni a cose e a persone.

Detta polizza, pena la revoca dell'aggiudicazione, dovrà essere consegnata prima della stipula del Contratto e dovrà avere una validità non inferiore alla durata del Servizio.

TITOLO VIII – OSSERVANZA NORMATIVA E RESPONSABILITA' PER DANNI

ART. 30 – OSSERVANZA NORMATIVA E RESPONSABILITA' PER DANNI

L'ADV si obbliga ad osservare tutte le leggi ed i regolamenti disciplinanti l'esercizio di attività turistiche e le disposizioni dell'Istituzione Scolastica, nonché ogni disposizione in vigore per la sicurezza, l'igiene degli alimenti, la prevenzione per danni, infortuni, incendi, e quant'altro attiene l'attività derivante

dall'affidamento e terrà indenne l'Istituzione Scolastica da ogni dannosa conseguenza a persone e/o a cose dell'Istituto o di terzi che sia causata per fatto proprio o del personale dipendente.

ART. 31 – FORO COMPETENTE

Per tutte le controversie che dovessero insorgere in dipendenza dei Servizi e del relativo Contratto sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Gorizia.